

# NEWS RELEASE



帝国ホテル

<http://www.imperialhotel.co.jp>

2017年(平成29年)4月13日

創業100周年記念企画をはじめ、  
ハワイの名門ホテル「ハレクラニ」と提携したフェアを本年も開催

## ハワイ ハレクラニフェア

4月26日(水)～5月31日(水)

パークサイドダイナー (本館1階)  
インペリアルラウンジ アクア (本館17階)  
ランデブーラウンジ・バー (本館1階)  
オールドインペリアルバー (本館中2階)  
ホテルショップ「ガルガンチュワ」 (本館1階)



写真=ホテルショップ『ガルガンチュワ』(本館1階)で販売する新作スイーツ  
「リリコイ メレンゲタルト」(左)「パイナップル チーズケーキ」(右)

帝国ホテル 東京は、提携するハワイの名門ホテル「ハレクラニ」の人気メニューやハワイをイメージした料理、ドリンク、スイーツなどをお楽しみいただく『ハワイ ハレクラニフェア』を開催します。本年はハレクラニが創業 100 周年を迎えることからさまざまな記念企画を実施いたします。



本年の『ハワイ ハレクラニフェア』では、大型連休前の 4 月 26 日から約 1 か月強にわたり、レストランおよびラウンジ・バー 4 店舗とホテルショップ「ガルガンチュワ」で、新作を含む「ハレクラニ」の人気メニューやハワイをイメージした料理やカクテル、スイーツなどをご用意いたします。期間中はハワイ産のコーヒー豆として名高いコナを 100% 使用した『100% コナコーヒー』を「パークサイドダイナー」で特別にご提供するほか、同じコナコーヒーの豆をホテルショップ「ガルガンチュワ」にて販売いたします。

また、本年はハレクラニが創業 100 周年を迎えることから、100 万円で 4 泊 5 日のハレクラニのスイートルームでのご滞在をお楽しみいただく特別宿泊プラン「ハレクラニ 100 周年記念特別プラン」を発売いたします。さらに 100 周年記念イベントとして、グラミー賞のハワイアン・ミュージック賞をこれまで 6 回受賞し、ハレクラニ 100 周年記念アルバムの制作も手掛ける著名なアーティスト、ダニエル・ホーによるスペシャルライブを 5 月 30 日・31 日の両日、本館 17 階のインペリアルラウンジ アクアで開催いたします。

「ハレクラニ」は、アメリカ合衆国ハワイ州オアフ島ワイキキビーチに、1917 年に創業し、本年創業 100 周年を迎えた名門ホテルです。ハワイ語で“天国にふさわしい館”を意味する名前の通り、創業以来、おもてなしの精神と伝統を守りながら、上質なサービスを提供しています。

帝国ホテルは、2009 年 4 月 1 日から「ハレクラニ」およびその姉妹ホテル「ワイキキパークホテル」の日本における予約関連業務を受託しており、本年で提携 9 年目を迎えます。

『ハワイ ハレクラニフェア』の概要は次の通りです。

## 『ハワイ ハレクラニフェア』概要

期 間 : 4月26日(水)～5月31日(水)  
実施店舗 : パークサイドダイナー(本館1階)  
インペリアルラウンジ アクア(本館17階)  
ランデブーラウンジ・バー(本館1階)  
オールドインペリアルバー(本館中2階)  
ホテルショップ「ガルガンチュワ」(本館1階)

※レストランおよびバー・ラウンジの料金はすべて、消費税込、サービス料別。

※ホテルショップ「ガルガンチュワ」の価格は消費税込。

※食材の都合により、メニュー内容等が変更となる場合がございます

### ■パークサイドダイナー(本館1階)

時 間 : 11:00～23:00(ラストオーダー)

内 容 : ハレクラニ「オーキッズ」のシェフ、クリスチャン・テスト氏の  
スペシャリテメニューや、ハワイをイメージした帝国ホテルオリジナル  
メニューを、アラカルトにてご用意いたします。

《新作》ラザニエツテ(シュリンプ、帆立貝、アボカド、トマト)(写真・左) 2,300円

《新作》シュリンプ、フェネルコンフィとオレンジ入りサラダ

シェフ特製ドレッシング 2,300円

《新作》鱸のポワレ アスパラガスのフラン添え 3,000円

“ロコモコ”インペリアルスタイル 揚げ卵 きのこライス添え(写真・中央) 3,000円

ハレクラニココナッツケーキ 1,250円

《新作》パイナップルチーズケーキ 1,400円(写真・右)



お問い合わせ : パークサイドダイナー TEL. 03-3539-8046(直通)

### 100%コナコーヒー

ハワイ・ハレクラニフェア期間中、豊かな芳香に、心地よい酸味とすっきりとした後味が特徴の高品質で希少価値の高い100%コナコーヒーを、1,250円でパークサイドダイナーにてご用意いたします。

初日の4月26日(水)と27日(木)には、ハレクラニのレストラン「オーキッズ」のシェフ、クリスチャン・テスト氏が来日します。

クリスチャン・テスト氏

ジェノバ出身のイタリア人シェフ。イタリア・ポルトフィーノの「スプレンドィードホテル」やバミューダ諸島の「ラ コキーク」で研鑽を積み、2016年12月に「オーキッズ」シェフに就任。



■インペリアルラウンジ アクア (本館17階)

【ハワイ ハレクラニ ランチブフェ】

時 間 : 11:30~14:30 (ラストオーダー)

内 容 : 前菜からサンドイッチや魚・肉料理からデザートまで、ハワイの薫りを感じていただけるメニューを、バラエティ豊かにご提供します。

料 金 : 4,500円



【アフタヌーンティー ハワイ】

時 間 : 11:30~18:00 (ラストオーダー)

内 容 : 人気のアフタヌーンティーも期間中はハワイアンスタイルでご提供します。ハレクラニのレシピをもとにしたサンドイッチや、ハレクラニのシェフ監修による新作デザート、パイナップルやココナッツを使用したスコーンやスイーツをお楽しみいただけます。また、お飲物は30種類以上の中から、お好みのものをお選びいただけます。

料 金 : 4,320円

【オリジナルカクテル】

時 間 : 11:30~24:00 (ラストオーダー)

※平日前の休日は22:00ラストオーダー

内 容 : ハレクラニレシピのカクテル 3 種類と、ハワイ語で名付けたハワイをイメージして創作した帝国ホテルのオリジナルカクテルを 3 種類ご用意いたします。

#### ハレクラニカクテル

・ロストパッション 1,730 円

テキーラをベースにシャンパンを使用したパッションフルーツ風味のカクテルです。

・ル ミント 1,630 円

フレッシュミントとレモンの爽やかなノンアルコールカクテルです。

・ピンクエレファント 1,730 円

トロピカルフルーツにジンジャーシロップのアクセントを加えたカクテルです。

#### 帝国ホテルオリジナルカクテル

・カヒワ (大好きな人) 1,730 円

ライチをベースにオレンジのリキュールを加えた甘酸っぱいショートカクテルです。

・ウェリナ (愛を込めて) 1,730 円

ラムをベースにキウイのアクセントを効かせたオリジナルカクテルです。

・モアナ (太平洋、海) 1,730 円

ココナッツリキュールやマンゴーリキュールを使用したハワイアンカクテルです。

### **ダニエル・ホー スペシャルライブ**

グラミー賞ハワイアン・ミュージック・アルバム賞をこれまでに 6 回受賞し、ハレクラニ 100 周年記念 CD も手掛けるアーティスト、ダニエル・ホーが『ハワイ ハレクラニフェア』のために記念来日。「インペリアルラウンジ アクア」でフェア最終の 2 日間、4 回限りの特別なライブを行います。

日時： 5 月 30 日 (火) ・ 31 日 (水)

2 時間入替制、演奏 40 分間

① 18:00-20:00 演奏 19:00~

② 20:30-22:30 演奏 21:00~

料金： 10,000 円 各回 40 名限定、要予約

※お料理(ブフェスタイル)、お飲み物(フリードリンク)付。

※ミュージックチャージ・サービス料・消費税込。



ご予約・お問い合わせ： インペリアルラウンジ アクア TEL. 03-3539-8186 (直通)



## ■ランデブーラウンジ・バー（本館1階）

ハレクラニのレシピを用いたスイーツとお飲み物のセットと、ハワイをイメージして創作した帝国ホテルのオリジナルカクテル4種類をご用意いたします。

### 【ハレクラニ ペストリーセット】

時 間 : 11:00~22:30 (ラストオーダー)

内 容 : 新作の「リリコイ メレンゲタルト」または毎年人気の「ハレクラニ ココナッツケーキ」をお飲み物と一緒に楽しみいただくスイーツセットです。

料 金 : 2,270円

※コーヒー、紅茶またはハーブティー付。

### 【オリジナルカクテル】

時 間 : 11:00~25:00 (ラストオーダー)

内 容 : ハワイをイメージして創作した、4種類の帝国ホテルオリジナルカクテルをご提供します。

・ハレパッション (右奥) 1,680円

ハワイの海を思わせるような、ココナッツをかきさせた甘いカクテルです。

・マイタイロワイヤル (左奥) 2,220円

シャンパンを使った、ハワイのサンセットを思わせるようなカクテルです。

・パッション

(ノンアルコール、右前) 1,680円

常夏の島で飲みたくなるような、酸味のきいたノンアルコールカクテルです。

・フローズンレモネード (ノンアルコール、左前) 1,680円

レモンの爽やかな酸味が楽しめるレモネードをフローズンスタイルにしたノンアルコールカクテルです。



お問い合わせ : ランデブーラウンジ・バー TEL. 03-3539-8045 (直通)

## ■オールドインペリアルバー（本館中2階）

ハレクラニのオリジナルレシピを用いたカクテル3種類をご提供します。

時 間 : 11:30~24:00（ラストオーダー）

内容・料金：

・ジンジャーライチカイピリシマ 2,160円(右)

ラム酒をベースに、フレッシュライチとライムの爽やかな味わいが南国の世界へと誘うようなカクテルです。

・マイタイ 2,160円(ハレクラニレシピ、中央)

ポリネシア語で「最高」を意味するカクテル。味わいの異なる3種類のラムを使ったカクテルです。

・ハレクラニ フルーツパンチ 1,580円(ノンアルコール、左)

フレッシュオレンジジュースをベースに、ハワイの雰囲気味わっていただけるようなノンアルコールカクテルです。



お問い合わせ： オールドインペリアルバー TEL.03-3539-8088（直通）

## ■ホテルショップ「ガルガンチュワ」(本館1階)

時 間 : 8:00~20:00

内 容 : 「ハレクラニ」のレシピをもとにした惣菜やスイーツ、ハワイをイメージしたパンやスイーツを販売いたします。

◆印のメニューは「ハレクラニ」のレシピをもとにしたものです。

### 【ケーキ】

#### ◆《新作》パイナップル チーズケーキ

(写真・上右) 864円

なめらかなバイクドチーズケーキの中に、パイナップルの食感を残したジャムをはさみ、側面にはホワイトチョコレートをまぶしました。



#### ◆《新作》リリコイ メレンゲタルト

(写真・上左) 864円

タルト生地の中にリリコイ(パッションフルーツ)フィリングを入れて焼き上げた、やわらかな食感のタルトです。

#### ◆ハレクラニ ココナッツケーキ

(写真・下) 756円

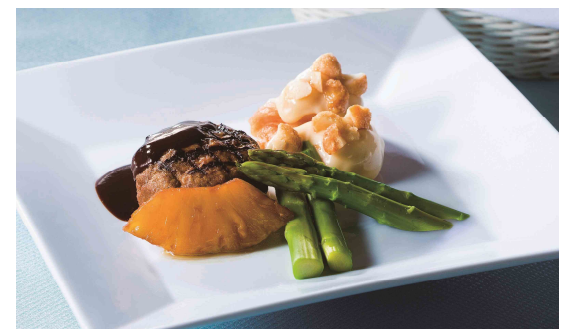
シフォン生地にカスタードクリームとラズベリーをはさんでココナッツをトッピングしました。ハレクラニで人気のケーキを帝国ホテルスタイルでご提供します。



### 【惣菜】

#### ◆サーフ&ターフ 2,916円 (写真)

マカミアナツツと蜂蜜のソースをからめた海老のフリッターと、赤ワインソースのジューシーなハンバーグを組み合わせ、毎年ご好評いただいている一品です。



#### ◆ロミロミサーモン 864円

スモークサーモンと赤オニオンをもみ込み、トマトのジュレの上にのせ、グラスに盛り付けました。卓上でさわやかな彩りを演出できる一品です。

#### ◆仔牛のグリル ワサビ入りマッシュポテト添え 5,400円

ジューシーでやわらかな骨付き仔牛肉のグリルを、蜂蜜醤油ソースと合わせました。ワサビの風味を感じるマッシュポテトがソースとよく合います。おふたりでお楽しみいただけるボリュームたっぷりのサイズをご用意いたしました。



## 【パン】

パイナップルとココナッツのスコーン(4個入り)  
(写真中央) 691円

キルシュワッサー(サクランボのブランデー)に漬けたパイナップルを、ココナッツミルクを練り込んだ生地に入れて焼き上げた、南国を思わせるスコーンです。

マンゴーとパイナップルのブリオッシュ

(写真・手前) 1,728円

ハワイのリゾートをイメージしたトロピカルな味わいのブリオッシュです。マンゴーとパイナップル、ココナッツを織り交ぜました。

マカダミアナッツのプチパン(5個入り)

(写真・奥) 648円

バゲット生地にも、香ばしいマカダミアナッツを合わせました。



## 【コーヒー】

ハワイコナ(豆) 200g 2,592円

パークサイドダイナーでご提供する『100%コナコーヒー』の豆を販売いたします。

### ハレクラニロゴ入り オリジナルトートバッグ

ハレクラニのロゴが入ったキャンバス生地のとートバッグを数量限定で販売します。

本体サイズ：縦 21.5cm×横 34.5cm×マチ 13.0cm

1,080円



お問い合わせ： ホテルショップ「ガルガンチュワ」 TEL. 03-3539-8086 (直通)

## 宿泊プラン『ハレクラニ 100 周年記念特別プラン』概要

2009 年から「ハレクラニ」と提携している帝国ホテルが、ハレクラニの創業 100 周年を記念して販売する 4 泊 5 日の特別宿泊プランです。

空港とホテルの間はリムジンで送迎。ご到着後は、エレガンスと安らぎを極めたハレクラニのスイートルームで、ダイヤモンドヘッドと海を眺めながら優雅な休日をお過ごしいただけます。



適用期間 : 2017 年 12 月 21 日 (木) のご到着まで

料 金 : 1,000,000 円 (ハワイ州税およびホテル利用税込)

1 室 1 ~ 2 名様ご利用、4 泊朝食付

内 容 :

- ・ダイヤモンドヘッドスイート (約 100m<sup>2</sup>) ご滞在
- ・空港とホテル間のリムジン送迎
- ・ご朝食は「ハウスウィズアウトキー」のブフェまたは「オーキッズ」のアメリカンブレイクファストからご選択
- ・レストラン「ラメール」でのスペシャルディナー (滞在中 1 回)

ご予約・お問い合わせ :

帝国ホテル ハレクラニ・リゾーツ予約センター TEL. 0120-489823